

LED-FEUCHTRAUMLEUCHTE /
LED MOISTURE-PROOF
LIGHT / ÉCLAIRAGE À LED
POUR PIÈCE HUMIDE

- GB

IE

NI

MT
- LED MOISTURE-PROOF LIGHT
- Short Manual
- DE

AT

CH

BE
- LED-FEUCHTRAUMLEUCHTE
- Kurzanleitung
- FR

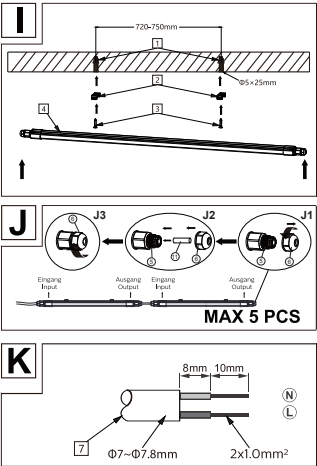
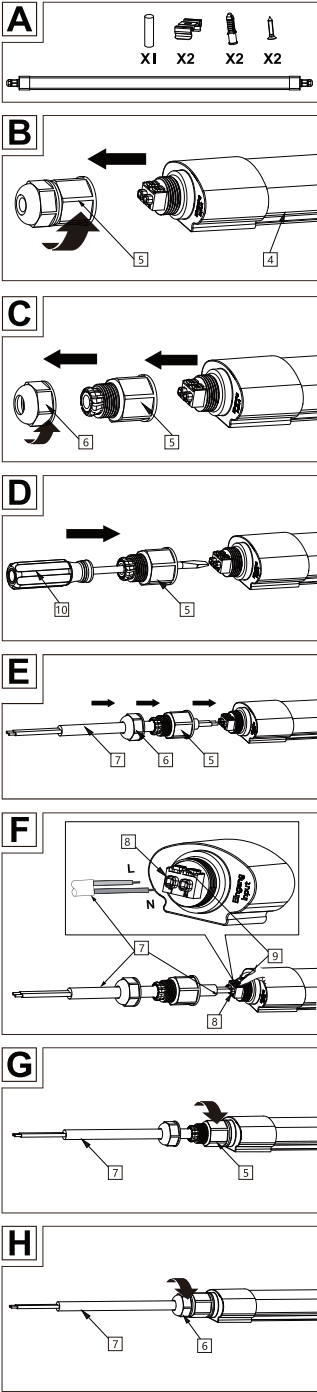
CH

BE
- ÉCLAIRAGE À LED POUR PIÈCE
HUMIDE
- Guide de démarrage rapide
- NL

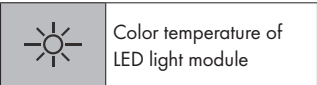
BE
- LED-LAMP VOOR VOCHTIGE
RUIMTEN
- Beknopte handleiding
- IT

CH

MT
- LAMPADA A LED PER AMBIENTI
UMIDI
- Guida rapida
- ES
- LUMINARIA ESTANCA LED
- Guía rápida
- PT
- LÂMPADA LED PARA ESPAÇOS
HÚMIDOS
- Guia rápida



List of pictograms used	
	Alternating current/ voltage
	Protection class II
	For indoor use only.
	Please note the product is not dimmable.
	Dust-tight/water jet protected (IP65)
	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
	Safety information Instructions for use
	Power of LED light module
	Color Rendering Index of LED light module
	Lumen of LED light module



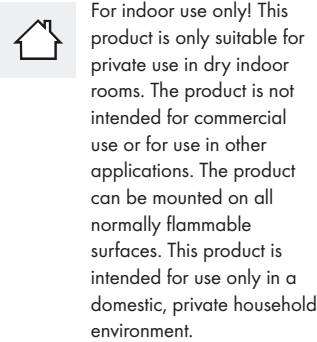
LED MOISTURE-PROOF
LIGHT

● Short Manual

This document is a shorter printed version of the complete instruction manual. Scanning the QR code takes you straight to the Lidl service website (www.lidl-service.com) where you can view and download the complete instruction manual by entering the article number (IAN) 494751_2504. The short guide forms an integral part of this product. Prior to using the product, familiarize yourself with all operation and safety notes. Store the short guide in a safe place, and if you give the product to third parties, all documentation should be passed on to them as well.

● Proper use

The product is intended for providing illumination and for mounting on walls.



● Scope of delivery

- 1

LED Moisture-Proof Light
- 2

Mounting clamps
- 2

Wall plugs
- 2

Screws
- 1

End stopper
- 1

Instruction manual

● Description of parts

- 1

Dowels
- 2

Mounting clamps
- 3

Screws
- 4

LED Light
- 5

Locking nut (cable outlet)
- 6

Locking nut cap
- 7

Mains connection cable (external)
- 8

Push in terminal block
- 9

Button of terminal block
- 10

Screw driver (not include)
- 11

End stopper

● Technical data

LED Moisture-Proof Light Model	HG13665
Number:	
Operating voltage:	230V~ 50Hz
Rated power:	max. 34W
GS certified	
Protection class:	II/□
IP rating:	IP65
This product contains a light source of energy efficiency class “F”.	

● Safety instructions

- WARNING!**
DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!
- Never leave children alone and unsupervised with the packaging material. There is always a risk of suffocation if children play with the packaging material. Children often underestimate risks. Always keep children away from the packaging material. This product is not a toy. The right to claim under the guarantee shall be rendered invalid in respect of damage caused by the non-
- observance of these operating instructions! No liability is accepted for consequent damage! No liability is accepted for damage to property or persons caused by improper handling or non-observance of the safety advice!

■

This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. This product is not a toy and should be kept out of the reach of children. Children are not aware of the dangers associated with handling electrical products.
- WARNING! DANGER OF EXPLOSION!**

■

Do not operate the product in potentially explosive environments in which there are inflammable vapours, gases or dusts.

■

Do not expose the product to direct sunlight, rain, snow or ice. Failure to observe this instruction may result in damage to the product.

■

Do not attach the product to damp or conductive substrates.

■

Only for installations out of normal reach.

■

Do not carry out any modifications or repairs to the product yourself. The built-in LED module and built-in LED driver cannot be replaced.

■

If the LEDs fail at the end of their lives, the entire product must be replaced.
- CAUTION! Risk of burn injuries!**

■

To prevent burns, verify the product is switched off and has cooled down for at least 15 minutes before touching it. The product can become very hot.

■

The accessible surface, is very hot when the lamp is operating.

■

This lamp is designed for general lighting service (excluding for example explosive atmospheres).
- To avoid danger to life from electric shock**
- Always check the product for damage before connecting it to the mains supply. Never use the product if it shows any signs of damage.

■

In the event of damage, repairs or other problems with the product, please contact the Service Centre or an electrician.

■

Before installation, switch off the electrical circuit at the circuit breaker box or remove the fuse from the fuse box.

■

The basic insulated cables of the permanent wiring must be fitted with additional insulation.

■

Use double insulated cables from the connection point to the light. The basic insulation must be sufficiently short so that the basic insulation does not come into contact with the mounting surface or any screws.

■

Never open or insert anything into electrical fittings or equipment. Doing this sort of thing can lead to a serious danger to life from electric shock.

■

If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be replaced by a special cord or cord exclusively available from the manufacturer or his service agent.
- Before assembly, ensure that the mains voltage available corresponds to the operating voltage necessary of the light (see Technical data).
- Avoid danger of fire and injury**

RISK OF INJURY!

■

Check every LED and lampshade for damage immediately upon unpacking. Do not fit the product if the LEDs or lampshades are faulty. If they are, contact the service point for a replacement.

WARNING! DANGER OF ELECTRIC SHOCK! DANGER OF DAMAGE TO PROPERTY! DANGER OF INJURY! Important:

■

The electrical connection must be established by a qualified electrician or a person trained to perform electrical installations. This person must be familiar with the properties of the product and the connection regulations. Make sure you will not be drilling into electrical, gas or water lines inside the wall. Always observe all safety instructions for the power drill in the manual for the power drill. Death or injury due to electric shock may otherwise result. If necessary, check the wall using a suitable detector before you drill.

■

Do not use this product for dimmers or electronic switches.

■

This light is not suitable for emergency operation.

■

To reduce the risk of strangulation the flexible wiring connected to this luminaire shall be effectively fixed to the wall if the wiring is within arm's reach.

■

The product is not dimmable.
- IAN 494751_2504
- GB/IE/NI/MT
- GB/IE/NI/MT
- GB/IE/NI/MT
- GB/IE/NI/MT
- GB/IE/NI/MT

● **Preparation**

● **Required tools and material**

- The tools and materials specified are not included.
- This information and these values are non-binding and are only provided as a reference. The nature of the material is determined by the individual local conditions.
- H05RN-F cable in required length with wire end
- Ferrules
- (minimum cross-section 2 × 1.0 mm²)
- Pencil/marking tool
- Voltage tester
- Cross-tip screwdriver
- Electric drill
- Edge cutter
- Drill (Ø 5 mm)
- Slotted head screwdriver

● **Installation**

- Remove all packaging materials from the product.
- 1. Loosen the locking nut **[5]** on the cable outlet (see Fig. B).
- 2. Loosen the Cap **[6]** on the locking nut **[5]** (see Fig. C).
- 3. Insert screw driver **[10]** into the locking nut **[5]** (see Fig. D).
- 4. Guide the mains connection cable (external) **[7]** through the cap **[6]** and locking nut **[5]** (see Fig. E). Make sure that the double isolation of the mains connection cable (external) **[7]** can reach the terminal block **[8]** (see Fig. E).
- 5. Remove 20 mm of the insulation from the phase conductors of the mains supply cables (see Fig. K). Connect the mains connection cable (external) **[7]** to the terminal block **[8]** by pressing the button of terminal block **[9]** (see Fig. F). Be sure that the colours of the connected lines match (L or 2 = black or brown, N or 1 = blue

- or white). Caution: Make sure that no copper wire is exposed after the connection and no part of the insulation reaches into the terminals. Protection class 2: This light is specially insulated and must not be connected to a protective conductor.
- 6. Screw the locking nut **[5]** on the cable outlet tight. Make sure that the rubber seal tightly surrounds the mains connection cable (external) **[7]** (see Fig. G).
 - 7. Screw the cap **[6]** on the locking nut **[5]** tight (see Fig. H).
 - 8. Mark the drill holes with 720-750mm distance between them.
 - 9. Now drill the mounting holes (Ø 5mm, 25mm deep). Be sure not to damage the mains cable.
 - 10. Insert the dowels **[1]** into the drilled holes. Secure the mounting clamps **[2]** using the screws **[3]** provided (see Fig. I).
 - 11. Attach the LED light **[4]** to the secure mounting clamps. Ensure the light **[4]** is correctly seated (see. Fig. I).
 - 12. Replace the fuse or switch on the circuit breaker (I setting) in the fuse box. The product is now ready to use.

Caution: If the locking nut **[5]**'s membrane is pried with a screwdriver, and there is no power cable attached, a end stopper **[11]** should be placed in the hole to prevent water from entering. Installation steps as following:

- Loosen the Cap **[6]** on the locking nut **[5]** (see Fig. J1).
- Insert the end stopper **[11]** into the center hole of the locking nut **[5]** aims to avoid water droplet go into the lamp. (see Fig. J2)
- Screw the cap **[6]** on the locking nut **[5]** tight (see Fig. J3).

● **Connecting several LED lights together**



CAUTION! Ensure that all the LED lights are connected before you replace the fuse or switch on the circuit breaker (I setting) in the fuse box.

- Connect max 5 LED lights of the same model in a series to each other (see Fig. J).

● **Maintenance and Cleaning**

- ⚠ **WARNING! DANGER TO LIFE FROM ELECTRIC SHOCK!**
- Before carrying out any tasks on the product, switch off the electrical circuit at the circuit breaker box or remove the fuse from the fuse box.
- For reasons of electrical safety, the product must never be cleaned with water or other fluids or be immersed in water.

⚠ **CAUTION! RISK OF INJURY AND DAMAGE!**

- Do not use solvents, petrol etc.
- 1. Allow the product to cool down completely.
- 2. Clean the product on the outside only, using a dry, lint-free cloth.

● **Disposal**

The packaging is made of environmentally friendly materials, which may be disposed of through your local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1 – 7: plastics/20 – 22: paper and fibreboard/80 – 98: composite materials.

Product:



The product incl. accessories, manual and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your wornout product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your claim, observe the following instructions:

Make sure to have the original sales receipt and the item number (IAN 494751_2504) available as proof of purchase.

You can find the item number on the rating plate, an engraving on the product, on the front page of the instruction manual (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, contact the service department listed below either by telephone or by e-mail.

Once the product has been recorded as defective you can return it free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure to enclose the proof of purchase (sales receipt) and a short, written description outlining the details of the defect and when it occurred.

● **Service**

🇬🇧 **Service Great Britain**
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: owim@lidl.gb

🇪🇮 **Service Ireland**
Tel.: 1800 101010
E-Mail: owim@lidl.ie

🇮🇪 **Service Northern Ireland**
E-Mail: owim@lidl.ni

🇲🇹 **Service Malta**
Tel.: 80062230
E-Mail: owim@lidl.mt



Legende der verwendeten Piktogramme	
	Wechselstrom/-spannung
	Schutzklasse II
	Nur im Innenbereich verwenden.
	Bitte beachten Sie, dass das Produkt nicht dimmbar ist.
	Staubdicht/Schutz gegen Wasserstrahl (IP65)
	Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	Sicherheitshinweise Gebrauchsanweisungen
	Stromversorgung des LED-Lichtmoduls
	Farbwiedergabeindex des LED-Lichtmoduls
	Lumen des LED-Lichtmoduls
	Farbtemperatur des LED-Lichtmoduls

LED- FEUCHTRAUMLEUCHTE

● **Kurzanleitung**

Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung. Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 494751_2504 die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen. Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsge- mäße Verwendung**

Das Produkt wird zur Beleuchtung und zur Wandmontage verwendet.



Nur im Innenbereich verwenden! Dieses Produkt eignet sich nur für den privaten Gebrauch in trockenen Innenräumen. Das Produkt dient nicht dem kommerziellen Einsatz oder dem Einsatz in anderen Anwendungen. Das Produkt kann an allen normal entflammbaren Oberflächen montiert werden. Dieses Produkt dient nur dem Einsatz in einem privaten Haushalt.

● **Lieferumfang**

- 1 LED-Feuchtraumleuchte
- 2 Montageklappen
- 2 Dübel
- 2 Schrauben
- 1 Endstopfen
- 1 Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- 1

Dübel
- 2

Montageklemmen
- 3

Schrauben
- 4

LED-Licht
- 5

Sicherungsmutter (Kabelaustritt)
- 6

Kappe für Sicherungsmutter
- 7

Netzkabel (extern)
- 8

Anschlussblock zum Eindrücken
- 9

Taste des Anschlussblocks
- 10

Schraubendreher (nicht enthalten)
- 11

Endstopfen

● Technische Daten

LED-Feuchtraumleuchte	
Modell Nr.:	HG13665
Betriebsspannung:	230 V~ 50 Hz
Nennleistung:	max. 34 W
GS-zertifiziert	
Schutzklasse:	II/III
IP-Bewertung:	IP65
Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse „F“.	

● Sicherheitshinweise

- WARNUNG! LEBENSGEFAHR UND UNFALLGEFAHR FÜR BABYS UND KINDER!**
- Lassen Sie Kinder in Anwesenheit von Verpackungsmaterial niemals allein und unbeaufsichtigt. Es besteht immer Erstickungsgefahr, wenn Kinder mit Verpackungsmaterial spielen. Kinder unterstützen Risiken häufig. Halten Sie Kinder immer von Verpackungsmaterial fern. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Das Recht auf einen Garantieanspruch erlischt bei Schäden, die
 - Führen Sie nicht eigenständig Änderungen oder Reparaturen am Produkt aus. Das integrierte LED-Modul und der integrierte LED-Treiber könne nicht ersetzt werden.
 - Falls die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das gesamte Produkt ersetzt werden.
 - Verhindern Sie Verbrennungen, indem Sie sicherstellen, dass das Produkt ausgeschaltet ist und sich mindestens 15 Minuten abgekühlt hat, bevor Sie es anfassen. Das Produkt kann sehr heiß werden.
 - Die zugängliche Oberfläche ist sehr heiß, wenn die Lampe in Betrieb ist.
 - Dieses Produkt dient der allgemeinen Beleuchtung (explosive Atmosphären bspw. ausgenommen).
- Zur Vermeidung von Lebensgefahr durch Stromschlag**
- Prüfen Sie das Produkt vor Anschluss an die Stromversorgung immer auf Schäden. Verwenden Sie das Produkt niemals, falls es Anzeichen von Schäden aufweist.
 - Wenden Sie sich im Falle von Schäden, Reparaturen oder anderen Problemen mit dem Produkt an das Kundencenter oder einen Elektriker.
 - Schalten Sie vor der Montage den Stromkreis am Sicherungskasten aus oder entfernen Sie die Schraubsicherungen im Sicherungskasten.
 - Die grundlegenden isolierten Kabel der festen Verdrahtung müssen mit zusätzlicher Isolierung versehen werden.
 - Nutzen Sie zweifach isolierte Kabel vom Anschlusspunkt an der Lampe. Die Basisisolierung muss ausreichend kurz sein, damit die

durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung aufgetreten sind! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden aufgrund unsachgemäßer Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitsempfehlungen wird keine Haftung übernommen!

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen und geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen genutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich der sicheren Verwendung des Produktes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Nutzererwartung dürfen nicht von Kindern ausgeführt werden, sofern sie nicht beaufsichtigt werden. Dieses Produkt ist kein Spielzeug und sollte von Kindern ferngehalten werden. Kinder sind sich der Gefahren in Verbindung mit der Handhabung elektrischer Produkte nicht bewusst.

WARNUNG! EXPLOSIONSGEFAHR!

- Betreiben Sie das Produkt nicht in potenziell explosionsfähigen Umgebungen, in denen entflammbare Dämpfe, Gase oder Stäube vorhanden sind.
- Setzen Sie das Produkt keinem direkten Sonnenlicht, Regen, Schnee oder Eis aus. Bei Nichtbeachtung dieser Anweisung könnte das Produkt beschädigt werden.
- Bringen Sie das Produkt nicht an feuchten oder leitfähigen Untergründen an.
- Nur für Installationen außerhalb der normalen Reichweite.

VORSICHT! Verbrennungsgefahr!

- Verhindern Sie Verbrennungen, indem Sie sicherstellen, dass das Produkt ausgeschaltet ist und sich mindestens 15 Minuten abgekühlt hat, bevor Sie es anfassen. Das Produkt kann sehr heiß werden.
- Die zugängliche Oberfläche ist sehr heiß, wenn die Lampe in Betrieb ist.
- Dieses Produkt dient der allgemeinen Beleuchtung (explosive Atmosphären bspw. ausgenommen).

Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

VERLETZUNGSGEFAHR!

- Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken jede LED und den Lampenschirm auf Beschädigungen. Installieren Sie das Produkt nicht, falls LEDs oder der Lampenschirm defekt sind. Setzen Sie sich in diesem Fall für Ersatz mit der Servicestelle in Verbindung.
- WARNUNG! STROMSCHLAGEGEFAHR! GEFAHR VON SACHSCHÄDEN! VERLETZUNGSGEFAHR! Wichtig:**
- Der elektrische Anschluss muss von einem qualifizierten Elektriker oder einer anderen zur Durchführung elektrischer Installationen ausgebildeten Person vorgenommen werden. Diese Person muss mit den Eigenschaften des Produkts und den Anschlussvorschriften vertraut sein. Achten Sie darauf,

- Basisisolierung die Montagefläche oder Schrauben nicht berührt.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel und stecken Sie niemals irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Wenn die äußere flexible Leitung dieses Produkts beschädigt ist, darf sie nur durch eine spezielle Leitung ersetzt werden, die ausschließlich über den Hersteller oder seinen Servicevertreter erhältlich ist.
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung des Produkts übereinstimmt (siehe technische Daten).

- nicht in Strom-, Gas- oder Wasserleitungen in der Wand zu bohren. Beachten Sie immer sämtliche Sicherheitshinweise in der Anleitung der Bohrmaschine. Andernfalls drohen aufgrund von Stromschlag (tödliche) Verletzungen. Prüfen Sie ggf. mit einem Leitungssucher, bevor Sie in eine Wand bohren.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht für Dimmer oder elektronische Schalter.
- Dieses Produkt eignet sich nicht für den Notbetrieb.
- Reduzieren Sie die Strangulationsgefahr des an diese Lampe angeschlossenen flexiblen Kabels, indem Sie es effektiv an der Wand befestigen, wenn sich die Verkabelung in Reichweite befindet.
- Das Produkt ist nicht dimmbar.

● Vorbereitung

● Benötigte Werkzeuge und Materialien

- Die angegebenen Werkzeuge und Materialien sind nicht im Lieferumfang enthalten.
- Diese Informationen und die Werte sind nicht bindend und werden nur als Referenz bereitgestellt. Die Natur des Materials wird je nach den örtlichen Bedingungen ermittelt.
 - H05RN-F-Kabel in erforderlicher Länge mit
 - Aderhülsen am Drahtende (Mindestquerschnitt 2 × 1,0 mm²)
 - Stift/Marker
 - Spannungsprüfer
 - Kreuzschraubendreher
 - Elektrobohrer
 - Kantenschneider
 - Bohrer (Ø 5 mm)
 - Schlitzschraubendreher
- Schrauben Sie die Sicherungsmutter **5** am Kabelaustritt fest. Achten Sie darauf, dass die Gummidichtung sicher rund um das Netzkabel (extern) **7** anliegt (siehe Abb. G).
- Schrauben Sie die Kappe **6** auf der Sicherungsmutter **5** fest (siehe Abb. H).

● Montage

- Entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien vom Produkt.
- Lösen Sie die Sicherungsmutter **5** am Kabelaustritt (siehe Abb. B).
- Lösen Sie die Kappe **6** auf der Sicherungsmutter **5** (siehe Abb. C).
- Stecken Sie den Schraubendreher **10** in die Sicherungsmutter **5** (siehe Abb. D).
- Führen Sie das Netzkabel (extern) **7** durch die Kappe **6** und die Sicherungsmutter **5** (siehe Abb. E). Achten Sie darauf, dass die doppelte Isolierung des Netzkabels (extern) **7** den Anschlussblock **8** erreichen kann (siehe Abb. E).
- Entfernen Sie 20 mm der Isolierung von den Phasenleitern der Stromversorgungskabel (siehe Abb. K). Schließen Sie das Netzkabel (extern) **7** an den Anschlussblock **8** an, indem Sie die Taste des Anschlussblocks **9** drücken (siehe Abb. F). Achten Sie darauf, dass die Farben der angeschlossenen Leitungen übereinstimmen (L oder 2 = Schwarz oder Braun, N oder 1 = Blau oder Weiß). Achtung: Achten Sie darauf, dass nach dem Anschluss kein Kupferdraht freiliegt und kein Teil der Isolierung in die Klemmen reicht. Schutzklasse 2: Die Lampe ist speziell isoliert und darf nicht an einen Schutzleiter angeschlossen werden.
- Schrauben Sie die Sicherungsmutter **5** am Kabelaustritt fest. Achten Sie darauf, dass die Gummidichtung sicher rund um das Netzkabel (extern) **7** anliegt (siehe Abb. G).
- Schrauben Sie die Kappe **6** auf der Sicherungsmutter **5** fest (siehe Abb. H).

- Markieren Sie die Bohrlöcher mit 720 bis 750 mm Abstand dazwischen.
- Bohren Sie nun die Montagelöcher (Ø 5 mm, 25 mm tief). Achten Sie darauf, das Netzkabel nicht zu beschädigen.
- Stecken Sie die Dübel **1** in die gebohrten Löcher. Sichern Sie die Montageklemmen **2** mit den mitgelieferten Schrauben **3** (siehe Abb. I).
- Bringen Sie die LED-Lampe **4** an den sicheren Montageklemmen an. Stellen Sie sicher, dass die Lampe **4** richtig eingesetzt ist (siehe Abb. I).
- Ersetzen Sie die Sicherung zum Einschalten des Trennschalters (I-Einstellung) im Sicherungskasten. Das Produkt ist nun einsatzbereit.

Achtung: Wenn die Membran der Sicherungsmutter **5** mit einem Schraubendreher aufgehebelt wird und kein Netzkabel angeschlossen ist, sollte ein Endstopfen **11** in das Loch gesteckt werden, damit kein Wasser eintritt. Die Installationsschritte sind wie folgt:

- Lösen Sie die Kappe **6** auf der Sicherungsmutter **5** (siehe Abb. J1).
- Setzen Sie den Endstopfen **11** in das mittlere Loch der Sicherungsmutter **5** ein, damit kein Wasser in die Lampe gelangt. (siehe Abb. J2)
- Schrauben Sie die Kappe **6** auf der Sicherungsmutter **5** fest (siehe Abb. J3).

● Mehrere LED-Lampen zusammen anschließen



VORSICHT! Stellen Sie sicher, dass alle LED-Lampen angeschlossen sind, bevor Sie die Sicherung oder den Schalter am Trennschalter (I-Einstellung) im Sicherungskasten ersetzen.

- Schließen Sie maximal 5 LED-Lampen desselben Modells in Reihe zueinander an (siehe Abb. J).

● Wartung und Reinigung

⚠️ WARNUNG! LEBENSGEFAHR DURCH STROMSCHLAG!

- Schalten Sie vor Durchführung jeglicher Arbeiten am Produkt den Stromkreis am Sicherungskasten aus oder entfernen Sie die Sicherung aus dem Sicherungskasten.
- Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder in Wasser getaucht werden.

⚠️ VORSICHT! VERLETZUNGS- UND BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. ä.

- Lassen Sie das Produkt vollständig abkühlen.
- Reinigen Sie das Produkt nur äußerlich mit einem trockenen, fusselfreien Tuch.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1 – 7: Kunststoffe/20 – 22: Papier und Pappe/80 – 98: Verbundstoffe.

Produkt:



Das Produkt inkl. Zubehör, die Anleitung und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.



Gerät entsorgen

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anspruchs zu gewährleisten, beachten Sie die folgenden Hinweise:

Halten Sie den Originalkaufbeleg und die Artikelnummer (IAN 494751_2504) als Nachweis für den Kauf bereit.

Sie finden die Artikelnummer auf dem Typenschild, einer Gravur auf dem Produkt, der Startseite der Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, wenden Sie sich zunächst telefonisch oder per E-Mail an die unten aufgeführte Serviceabteilung.

Sobald das Produkt als defekt erfasst wurde, können Sie es kostenlos an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift zurücksenden. Stellen Sie sicher, dass Sie den Originalkaufbeleg (Kassenbon) sowie eine kurze, schriftliche Beschreibung beilegen, in der die Einzelheiten des Defekts und der Zeitpunkt des Auftretens dargelegt sind.

● Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447744
E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: owim@lidl.ch

BE Service Belgien

Tél.: 0800 12089
E-Mail: owim@lidl.be



Liste des pictogrammes utilisés	
	Courant/tension alternative
	Classe de protection II
	Utilisation à l'intérieur uniquement.
	Veuillez noter que ce produit n'est pas gradable.
	Étanche à la poussière/ protection contre les jets d'eau (IP65)
	La marque CE indique la conformité aux directives UE applicables à ce produit.
	Informations relatives à la sécurité Instructions d'utilisation
	Puissance du module d'éclairage LED
	Indice de rendu des couleurs du module d'éclairage LED
	Luminosité du module d'éclairage LED
	Température des couleurs du module d'éclairage LED

ÉCLAIRAGE À LED POUR PIÈCE HUMIDE

● Guide de démarrage rapide

Ce document est une version imprimée abrégée du mode d'emploi complet. En scannant le code QR, vous accédez directement à la page de service de Lidl (www.lidl-service.com), et en saisissant le numéro d'article (IAN) 494751_2504, vous pouvez consulter et télécharger le mode d'emploi complet.

Ce mode d'emploi résumé fait partie de ce produit. Avant d'utiliser le produit pour la première fois, veuillez lire soigneusement toutes les instructions d'utilisation et consignes de sécurité. Veuillez conserver le mode d'emploi résumé et fournir tous les documents aux autres utilisateurs lorsque vous leur transmettez le produit.

● Utilisation appropriée

Ce produit est destiné à fournir un éclairage et à être fixé sur les murs.



Pour usage intérieur uniquement ! Ce produit ne convient que pour une utilisation privée à l'intérieur dans des pièces sèches. Ce produit n'est pas destiné à une utilisation commerciale ni à une utilisation dans d'autres applications. Le produit peut être fixé sur toutes les surfaces normalement inflammables. Ce produit est destiné à être utilisé uniquement dans un environnement domestique privé.

● Contenu de la livraison

- Éclairage à LED pour pièce humide
- Pinces de fixation
- Fiches murales
- Vis

- Bouchon d'extrémité
- Mode d'emploi

● Description des pièces

- Cheilles
- Pince de montage
- Vis
- Voyant LED
- Écrou de blocage (sortie de câble)
- Capuchon d'écrou de blocage
- Câble de raccordement au réseau (externe)
- Bloc de jonction à enfichage
- Bouton du bloc de jonction
- Tournevis (non fourni)
- Bouchon d'extrémité

● Données techniques

Lampe LED étanche à l'humidité -

Numéro de modèle : HG13665

Tension de fonctionnement : 230V~ 50Hz

Puissance nominale : max. 34W

Certifié GS

Classe de protection : II/III

Classification IP : IP65

Ce produit contient une source lumineuse de catégorie d'efficacité énergétique « F ».

● Instructions de sécurité



AVERTISSEMENT ! DANGER POUR LA VIE ET RISQUE D'ACCIDENTS POUR LES BÉBÉS ET LES ENFANTS !

- Ne laissez jamais les enfants seuls et sans surveillance avec les éléments d'emballage. Il existe toujours un risque d'étouffement si les enfants jouent avec les éléments d'emballage. Les enfants sous-estiment souvent les risques. Maintenez toujours les enfants à l'écart des éléments d'emballage. Ce produit n'est pas un jouet. Le droit de réclamation dans le cadre de la garantie sera invalidé en cas de dommages causés par le non-respect de ces instructions d'utilisation ! Aucune responsabilité n'est acceptée pour les dommages consécutifs ! Aucune responsabilité n'est acceptée pour les dommages aux biens ou aux personnes causés par une manipulation incorrecte ou le non-respect des conseils de sécurité !
- Ce produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils font l'objet d'une surveillance ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation du produit de manière sûre et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et la maintenance de la part de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Ce produit n'est pas un jouet et doit être maintenu hors de portée des enfants. Les enfants ne sont pas

séder les qualités que celui-ci a présentées à l’acheteur sous forme d’échantillon ou de modèle ;

- s’il présente les qualités qu’un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l’étiquetage ;

2° Ou s’il présente les caractéristiques définies d’un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l’acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L’action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l’usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l’acheteur ne l’aurait pas acquise, ou n’en aurait donné qu’un moindre prix, s’il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L’action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l’acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l’utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d’achat. La période de garantie commence à la date d’achat. Conservez l’original de la preuve d’achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l’achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l’achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d’achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n’est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s’applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d’usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d’encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d’exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN

494751_2504) à titre de preuve d’achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l’article est indiqué sur la plaque d’identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d’achat (ticket de caisse) et d’une description écrite du défaut avec mention de sa date d’apparition.

● Service après-vente

FR **Service après-vente France**
Tél.: 0800 919 270
E-Mail: owim@lidl.fr

CH **Service après-vente Suisse**
Tél.: 0800 56 44 33
E-Mail: owim@lidl.ch

BE **Service après-vente Belgique**
Tél.: 0800 12089
E-Mail: owim@lidl.be



Lijst met gebruikte pictogrammen	
	Wisselstroom / -spanning
	Beschermingsklasse II
	Alleen voor gebruik binnenshuis.
	Let op dat u het product niet kunt dimmen.
	Stofdicht/beschermd tegen waterstralen (IP65)
	De CE-markering duidt op conformiteit met relevante EU-richtlijnen die van toepassing zijn op dit product.
	Veiligheidsinformatie Gebruiksaanwijzing
	Voeding van LED-lampmodule
	Kleurweergave-index van LED-lampmodule
	Lumen van LED-lampmodule
	Kleurtemperatuur van LED-lampmodule

LED-LAMP VOOR VOCHTIGE RUIMTEN

● Beknopte handleiding

Bij dit document gaat het om een verkorte versie van de volledige gebruiksaanwijzing. Door het scannen van de QR-code komt u direct op de Lidl-Service-pagina (www.lidl-service.com) en kunt u door het invoeren van het artikelnummer (IAN) 494751_2504 de volledige gebruiksaanwijzing bekijken en downloaden. De beknopte handleiding maakt deel uit van het product. Maak u voor het gebruik van het product vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsinstructies. Bewaar de beknopte handleiding zorgvuldig en overhandig alle documenten bij de doorgifte van het product aan derden.

● Correct gebruik

Het product is bedoeld voor het leveren van verlichting en het monteren tegen muren.



Alleen voor gebruik binnenshuis! Dit product is uitsluitend geschikt voor privégebruik in droge kamers binnenshuis. Het product is niet bedoeld voor commercieel gebruik of voor gebruik in andere toepassingen. Het product kan worden bevestigd op alle normaal vlambare oppervlakken. Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik in een privéwoning.

● Inhoud verpakking

- 1 Led-lamp voor vochtige ruimten
- 2 montageklemmen
- 2 muurpluggen
- 2 schroeven
- 1 Eindstop
- 1 Instructiehandleiding

● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Pluggen
- 2 Bevestigingsklemmen
- 3 Schroeven
- 4 LED-lamp
- 5 Borgmoer (kabeluitvoer)
- 6 Dop van de borgmoer
- 7 Netsnoer (extern)
- 8 Indruk-klemmenblok
- 9 Knop van klemmenblok
- 10 Schroevendraaier (niet meegeleverd)
- 11 Eindstop

● Technische gegevens

LED tegen vocht bestendige lamp	
Modelnummer:	HG13665
Voedingsspanning:	230 V~ 50 Hz
Nominaal vermogen:	max. 34 W
GS-gecertificeerd	
Beschermingsklasse:	II/III
IP-categorie:	IP65
Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse “F”.	

● Veiligheidsinstructies



WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN GEVAAR VAN ONGELUKKEN VOOR BABY’S EN KINDEREN!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat altijd verstikkingsgevaar als kinderen met het verpakkingsmateriaal spelen. Kinderen onderschatten vaak

gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het verpakkingsmateriaal. Het product is geen speelgoed. Het recht op garantie-aanspraken vervalt als gevolg van schade door het niet opvolgen van deze gebruiksaanwijzingen! Geen aansprakelijkheid wordt geaccepteerd voor gevolgschade! Geen aansprakelijkheid wordt geaccepteerd voor schade aan eigendommen of personen als gevolg van onjuist gebruik of het niet volgen van de veiligheidsaanwijzingen!

- Dit product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of als ze instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het product en de betrokken gevaren begrijpen. Laat kinderen niet met het product spelen. Onderhoud en reiniging mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht. Dit product is geen speelgoed en moet buiten het bereik van kinderen worden gehouden. Kinderen zijn zich niet bewust van de gevaren die gepaard gaan met de omgang met elektrische producten.



WAARSCHUWING! EXPLOESIEGEVAAR!

- Gebruik het product niet in mogelijk explosieve omgevingen waar zich brandbare dampen, gasen of stof bevinden.
- Stel het product niet bloot aan rechtstreeks zonlicht, regen, sneeuw of ijs. Het niet opvolgen van deze instructie kan het product beschadigen.

- Bevestig het product niet op vochtige of geleidende materialen.
- Alleen voor installaties buiten normaal bereik.
- Voer geen wijzigingen of reparaties aan het product zelf uit. De ingebouwde LED-module en de ingebouwde LED-driver kunnen niet worden vervangen.
- Als de LED’s aan het einde van hun levensduur defect raken, moet het gehele product worden vervangen.



OPGELET! Risico op brandwonden!

- Voor het voorkomen van brandwonden, moet u verifiëren dat het product is uitgeschakeld en ten minste 15 min is afgekoeld voordat u het aanraakt. Het product kan erg heet worden.
- Het toegankelijke oppervlak is erg heet wanneer de lamp aan is.
- Deze lamp is ontworpen voor algemene verlichting (met uitzondering van bijvoorbeeld explosieve omgevingen).



Letsel als gevolg van elektrische schokken voorkomen

- Controleer het product altijd op schade voordat u het op het lichtnet aansluit. Gebruik het product niet als het tekenen van schade vertoont.
- In geval van schade, reparaties of andere problemen met het product moet u contact opnemen met het service centrum of een elektriciën.
- Schakel voorafgaand aan de installatie de stroom uit in de zekeringkast of verwijder de zekering.
- De kabels met basisisolatie voor de permanente bedrading moeten worden voorzien van extra isolatie.

- Gebruik dubbel geïsoleerde kabels vanaf het aansluitpunt tot de lamp. De basisisolatie moet kort genoeg zijn zodat de basisisolatie niet in aanraking komt met het montagevlak of schroeven.
- Steek nooit iets in elektrische aansluitingen of apparatuur en open deze nooit. Dat kan ernstige schade voor het leven opleveren door elektrische schokken.
- Als de externe flexibele kabel of snoer van deze lamp is beschadigd, moet deze worden vervangen door een speciale kabel of snoer die uitsluitend verkrijgbaar is bij de fabrikant of diens serviceagent.
- Controleer voorafgaand aan de montage of de netspanning overeenkomt met de werkspanning van de lamp (zie de Technische gegevens).

Gevaar voor brand en letsel vermijden

- ⚠ GEVAAR VOOR LETSEL!**
- Controleer elke LED en kap direct na het uitpakken op schade. Monteer het product niet als de LED's of de kappen beschadigd zijn. Neem contact op met het service-punt voor vervanging als dat het geval is.

- ⚠ WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! GEVAAR VOOR SCHADE AAN EIGENDOMMEN! GEVAAR VOOR LETSEL! Belangrijk:**
- De elektrische aansluiting moet worden uitgevoerd door een elektriciën of door iemand die is opgeleid in het uitvoeren van elektrische installaties. Deze persoon moet bekend zijn met de eigenschappen van het product en de regels voor aansluitingen. Let op dat u niet in elektrische,

- gas- of waterleidingen in de muur boort. Volg altijd alle veiligheidsaanwijzingen voor de elektrische boor in de betreffende handleiding. Anders kunnen dood of letsel het gevolg zijn van elektrische schokken. Controleer zonodig de muur met een geschikte detector voordat u gaat boren.
- Gebruik dit product niet voor dimmers of elektronische schakelaars.
 - Dit licht is niet geschikt voor gebruik in geval van nood.
 - Om het risico op verstikking te beperken, moet de flexibele bedrading die op deze armatuur is aangesloten, effectief aan de muur worden bevestigd als de bedrading zich binnen handbereik bevindt.
 - Het product kan niet worden gedimd.

● Voorbereiding

● Benodigde gereedschappen en materialen

- De opgegeven gereedschappen en materialen zijn niet meegeleverd.
- Deze informatie en waarden zijn niet bindend en worden uitsluitend ter referentie gegeven. De aard van het materiaal wordt bepaald door de plaatselijke omstandigheden.
- H05RN-F kabel van de vereiste lengte met adereindhulzen (minimum diameter 2 × 1,0 mm²)
- Potlood/markeerhulpmiddel
- Spanningstester
- Kruiskopschroevendraaier
- Elektrische boor
- Randsnijder
- Boor (Ø 5 mm)
- Platte schroevendraaier

● Installatie

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen van het product.
1. Draai de borgmoer **[5]** op de kabeluitvoer los (zie afb. B).
 2. Draai de dop **[6]** op de borgmoer **[5]** los (zie afb. C).
 3. Steek de schroevendraaier **[10]** in de borgmoer **[5]** (zie afb. D).
 4. Steek het netsnoer (extern) **[7]** door de dop **[6]** en de borgmoer **[5]** (zie afb. E). Zorg ervoor dat de dubbele isolatie van het netsnoer (extern) **[7]** het klemmenblok **[8]** kan bereiken (zie afb. E).
 5. Verwijder 20 mm van de isolatie van de fasegeleiders van de voedingskabels (zie afb. K). Sluit het netsnoer (extern) **[7]** aan op het klemmenblok **[8]** door op de knop van klemmenblok **[9]** te drukken (zie afb. F). Zorg ervoor dat de kleruren van de aangesloten draden overeenkomen (L of 2 = zwart of bruin, N of 1 = blauw of wit). **Opgelet:** Zorg ervoor dat geen koperdraad bloot licht achter de aansluiting en dat geen enkel deel van de isolatie in de aansluitklemmen komt. Beschermingsklasse 2: Deze lamp is speciaal geïsoleerd en mag niet worden aangesloten op een beschermende geleider.
 6. Draai de borgmoer **[5]** op de kabeluitvoer aan. Zorg ervoor dat de rubberen afdichting de netkabel (extern) **[7]** stevig omsluit (zie afb. G).
 7. Draai de dop **[6]** aan op de borgmoer **[5]** (zie afb. H).
 8. Markeer de boorgaten met een onderlinge afstand van 720-750 mm.
 9. Boor nu de montagegaten (Ø 5 mm, 25 mm diep). Zorg ervoor dat u het netsnoer niet beschadigt.

10. Steek de pluggen **[1]** in de geboorde gaten. Zet de montageklemmen **[2]** vast met de meegeleverde schroeven **[3]** (zie afb. I).
11. Bevestig de LED-lamp **[4]** aan de bevestigingsklemmen. Zorg ervoor dat de lamp **[4]** goed op zijn plaats zit (zie afb. I).
12. Vervang de zekering of schakelaar op de stroomonderbreker (stand I) in de zekeringkast. Het product is nu klaar voor gebruik.

Opgelet: Als het membraan van de borgmoer **[5]** met een schroevendraaier wordt geopend en er is geen stroomkabel aangesloten, moet een eindstop **[11]** in de opening worden geplaatst om te voorkomen dat water binnendringt. Installatiestappen als volgt:

- ☐ Draai de dop **[6]** op de borgmoer **[5]** los (zie afb. J1).
- ☐ Steek de eindstop **[11]** in de middelste opening van de borgmoer **[5]** om te voorkomen dat er waterdruppels in de lamp terechtkomen. (zie Afb J2)
- ☐ Draai de dop **[6]** aan op de borgmoer **[5]** (zie afb. J3).

● Meerdere LED-lampen op elkaar aansluiten



OPGELET! Zorg ervoor dat alle LED-lampenzijn aangesloten voordat u de zekering vervangt of de stroomonderbreker (I-instelling) in de zekeringkast inschakelt.

- Sluit maximaal 5 LED-lampenvan hetzelfde model in een serie aan op elkaar (zie afb. J).

● Onderhoud en reiniging

⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR DOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

- Schakel voorafgaand aan enige werkzaamheden de stroom uit in de zekeringkast of verwijder de zekering.
- Om redenen van elektrische veiligheid moet de lamp nooit worden gereinigd met water of andere vloeistoffen of worden ondergedompeld in water.

⚠ OPGELET! GEVAAR OP LETSEL EN SCHADE!

- Gebruik geen oplosmiddelen, benzine enz.

1. Laat de lamp volledig afkoelen.
2. Maak het product alleen aan de buitenkant schoon met een zachte, pluisvrije doek.

● Afvoer

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijk materiaal, dat u kunt verwijderen via plaatselijke recycling.



Let op de markering van het verpakkingsmateriaal voor afvalscheiding, gemarkeerd met afkortingen (a) en cijfers (b) met de volgende betekenis: 1 - 7: kunststoffen/20 - 22: papier en vezelplaat/80 - 98: composietmaterialen.

Product:



Het product incl. accessoires, handleiding en verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan uitgebreide verantwoordelijkheid van de producent. Verwijder ze afzonderlijk, met het volgen van de geïllustreerde Info-tri (sorteerinformatie), voor betere afvalverwijdering. Het Triman-logo is uitsluitend geldig in Frankrijk.



Neem contact op met de gemeente voor meer informatie over het weggooien van uw versleten product.



Om het milieu te helpen beschermen, moet u het product op de juiste wijze afvoeren als dit het einde van de nuttige levensduur heeft bereikt en niet bij het huishoudelijk afval. De gemeente kan u informeren over verzamelpunten en de openingsuren.

● Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 494751_2504) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● Service

(NL) Service Nederland
Tel.: 0800 0249630
E-Mail: owim@lidl.nl

(BE) Service België
Tél.: 0800 12089
E-Mail: owim@lidl.be



Elenco di pittogrammi utilizzati	
	Corrente alternata/ tensione
	Classe di protezione II
	Solo per uso all'interno.
	Non è possibile regolare la luminosità del prodotto.
	Resistente alla polvere/ protezione dai getti d'acqua (IP65)
	Il marchio CE indica la conformità con le rilevanti direttive UE applicabili a questo prodotto.
	Informazioni sulla sicurezza Istruzioni per l'uso
	Alimentazione del modulo luminoso a LED
	Indice di resa cromatica del modulo luminoso a LED
	Lumen del modulo luminoso a LED
	Temperatura colore del modulo luminoso a LED

LAMPADA A LED PER AMBIENTI UMIDI

● Guida rapida

Questo documento è un’edizione abbreviata delle istruzioni per l’uso complete. Facendo la scansione del codice QR puoi accedere direttamente alla pagina del servizio di assistenza Lidl (www.lidl-service.com) e inserendo il codice articolo (IAN) 494751_2504 puoi scaricare e visionare le istruzioni per l’uso complete. Le istruzioni brevi sono parte integrante di questo prodotto. Prima dell’uso del prodotto leggere attentamente tutte le indicazioni per l’uso e le avvertenze di sicurezza. Conservare bene le istruzioni brevi e consegnare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.

● Uso corretto

Il prodotto è destinato all’illuminazione e al montaggio a parete.



Solo per uso all'interno! Questo prodotto è adatto solo per uso privato in ambienti interni asciutti. Il prodotto non è destinato ad uso commerciale o ad uso in altre applicazioni. Il prodotto può essere montato su tutte le superfici normalmente infiammabili. Questo prodotto è destinato ad essere utilizzato solo in ambienti domestici privati.

● Contenuto della confezione

- 1

Lampada a LED per ambienti umidi
- 2

Staffe di montaggio
- 2

Tasselli
- 2

Viti
- 1

Fermo terminale
- 1

Manuale di istruzioni

● Descrizione delle parti

- 1

Tasselli
- 2

Staffe di montaggio
- 3

Viti
- 4

Luce a LED
- 5

Controdado (uscita cavo)
- 6

Tappo del controdatado
- 7

Cavo di collegamento di rete (esterno)
- 8

Morsettieria a inserimento
- 9

Pulsante della morsettieria
- 10

Cacciavite (non incluso)
- 11

Fermo terminale

● Dati tecnici

Numero di modello luce a LED resistente all'umidità:	HG13665
Tensione operativa:	230V~ 50Hz
Potenza nominale:	max. 34 W
Certificazione GS	
Grado di protezione:II/□	
Grado di protezione IP:	IP65

Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica “F”.

● Istruzioni per la sicurezza



AVVERTENZA! PERICOLO DI MORTE E RISCHIO DI INCIDENTI PER BAMBINI!

- Non lasciare i bambini da soli e senza sorveglianza con il materiale di imballaggio. Esiste il rischio di soffocamento se i bambini giocano con il materiale di imballaggio. Spesso i bambini sottovalutano i rischi. Tenere sempre i bambini lontano dal

materiale di imballaggio. Questo prodotto non è un giocattolo. La garanzia decade in caso di danni causati dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni per l’uso! Si declina ogni responsabilità per i danni conseguenti! Si declina ogni responsabilità per i danni a persone o cose, causati da un utilizzo non corretto oppure dalla mancata osservanza dell’avviso di sicurezza!

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza, con la supervisione o l’istruzione per l’uso del prodotto in modo sicuro e comprendendo i rischi che ne possono derivare. I bambini non devono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione da parte dell’utente non devono essere effettuate da parte dei bambini senza sorveglianza. Questo prodotto non è un giocattolo e deve essere tenuto lontano dalla portata dei bambini. I bambini non sono consapevoli dei pericoli associati all’uso di prodotti elettrici.



AVVERTENZA! PERICOLO DI ESPLOSIONE!

- Non utilizzare il prodotto in ambienti potenzialmente esplosivi, in cui siano presenti vapori, gas o polveri infiammabili.
- Non esporre il prodotto a luce solare diretta, pioggia, neve o ghiaccio. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare danni al prodotto.
- Non collegare il prodotto a materiali umidi o conduttivi.
- Solo per installazioni fuori dalla normale portata.
- Non effettuare modifiche o riparazioni al prodotto da soli. Il

modulo LED integrato e il driver LED integrato non possono essere sostituiti.

- Se i LED si guastano del termine della vita utile, è necessario sostituire l’intero prodotto.



ATTENZIONE! Rischio di lesioni da ustioni!

- Per evitare ustioni, verificare che il prodotto sia spento e si sia raffreddato per almeno 15 minuti prima di toccarlo. Il prodotto può diventare molto caldo.
- La superficie accessibile è molto calda quando la lampada è in funzione.
- Questa lampada è progettata per il servizio di illuminazione generale (escluse ad esempio atmosfere esplosive).



Per evitare pericolo di morte causato da scosse elettriche

- Verificare sempre la presenza di danni nel prodotto prima di collegarlo alla rete elettrica. Non utilizzare mai il prodotto se presenta segni di danni.
- In caso di danni, riparazioni o altri problemi con il prodotto, contattare il centro di assistenza o un elettricista.
- Prima dell’installazione, spegnere il circuito elettrico nel quadro elettrico o rimuovere il fusibile dalla scatola fusibili.
- I cavi isolati di base del cablaggio permanente devono essere dotati di isolamento aggiuntivo.
- Utilizzare cavi a doppio isolamento dal punto di collegamento alla luce. L’isolamento di base deve essere sufficientemente corto in modo che tale isolamento non entri in contatto con la superficie di montaggio o con eventuali viti.
- Non aprire mai né inserire alcun oggetto negli impianti o nelle apparecchiature elettriche. Ciò

potrebbe comportare gravi pericoli di morte causati da scosse elettriche.

- Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio di illuminazione è danneggiato, verrà sostituito con un cavo esclusivamente disponibile presso il produttore o il suo addetto all’assistenza.
- Prima dell’assemblaggio, assicurarsi che la tensione di rete disponibile corrisponda alla tensione operativa necessaria della luce (vedere Dati tecnici).



Evitare danni causati da incendi e lesioni

⚠ RISCHIO DI LESIONI!

- Verificare la presenza di danni in ogni LED e paralume subito dopo il disimballaggio. Non montare il prodotto se i LED e/o i paralume sono difettosi. In tal caso, contattare il punto di assistenza per richiedere la sostituzione.

⚠ AVVERTENZA! PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE! PERICOLO DI DANNI MATERIALI! PERICOLO DI LESIONI! Importante:

- Il collegamento elettrico deve essere effettuato da un elettricista qualificato o da una persona formata per realizzare impianti elettrici. Questa persona deve conoscere le proprietà del prodotto e le norme di collegamento. Assicurarsi di non forare le linee elettriche, di gas o acqua all’interno della parete. Osservare sempre tutte le istruzioni di sicurezza contenute nel manuale di istruzioni del trapano elettrico. In caso contrario, potrebbero verificarsi morte o lesioni dovute a scosse elettriche. Se necessario, controllare la parete utilizzando un adeguato rilevatore prima di praticare fori.

- Non utilizzare questo prodotto per dimmer o interruttori elettronici.
- Questa luce non è adatta per operazioni di emergenza.
- Per ridurre il rischio di strangolamento, il cablaggio flessibile collegato a questa lampada deve essere fissato efficacemente alla parete se il cablaggio è a portata di mano.
- La luminosità del prodotto non è regolabile.

● Preparazione

● Strumenti e materiale necessari

- Gli strumenti e i materiali specificati non sono inclusi.
- Queste informazioni e questi valori non sono vincolanti e sono forniti solo come riferimento. La natura del materiale è determinata dalle singole condizioni locali.
- Cavo H05RN-F della lunghezza richiesta con capocorda
- Puntali (sezione minima 2 × 1,0 mm²)
- Matita/strumento di marcatura
- Tester di tensione
- Cacciavite a croce
- Trapano elettrico
- Tagliabordi
- Trapano (Ø 5 mm)
- Cacciavite a testa piatta

● Installazione

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio dal prodotto.
- Allentare il controdatado [5] sull'uscita del cavo (vedere Fig. B).
- Allentare il tappo [6] sul controdatado [5] (vedere Fig. C).
- Inserire il cacciavite [10] nel controdatado [5] (vedere Fig. D).
- Disporre il cavo di collegamento di rete (esterno) [7] attraverso il tappo [6] e il controdatado [5] (vedere Fig. E). Assicurarsi che il doppio isolamento del cavo di

- collegamento di rete (esterno) [7] possa raggiungere la morsettieria [8] (vedere fig. E).
5.

Rimuovere 20 mm di isolamento dai conduttori di fase dei cavi di alimentazione di rete (vedere Fig. K). Collegare il cavo di alimentazione di rete (esterno) [7] alla morsettieria [8] premendo il pulsante della morsettieria [9] (vedere Fig. F). Assicurarsi che i colori delle linee collegate corrispondano (L o 2 = nero o marrone, N o 1 = blu o bianco). Attenzione: Assicurarsi che nessun filo di rame sia esposto dopo il collegamento e che nessuna parte dell’isolamento raggiunga i terminali. Grado di protezione 2: Questa luce è appositamente isolata e non deve essere collegata a un conduttore di protezione.

6.

Avvitare saldamente il controdatado [5] sull’uscita del cavo. Assicurarsi che la guarnizione in gomma circondi saldamente il cavo di collegamento di rete (esterno) [7] (vedere Fig. G).

7.

Avvitare saldamente il tappo [6] sul controdatado [5] (vedere Fig. H).

8.

Segnare i fori con circa 720-750 mm di distanza tra loro.

9.

Quindi, praticare i fori di montaggio (Ø 5 mm, 25 mm di profondità). Assicurarsi di non danneggiare il cavo di alimentazione.

10.

Inserire i tasselli [1] nei fori praticati. Fissare le staffe di montaggio [2] utilizzando le viti [3] in dotazione (vedere Fig. I).

11.

Fissare la luce a LED [4] per fissare le staffe di montaggio. Assicurarsi che la luce [4] sia correttamente in sede (vedere Fig. I).

12.

Sostituire il fusibile o inserire l’interruttore (impostazione I) nella scatola fusibili. Il prodotto è ora

IT/CH/MT

IT/CH/MT

IT/CH/MT

IT/CH/MT

IT/CH/MT

IT/CH/MT

IT/CH/MT

IT/CH/MT

pronto per l’uso.
Attenzione: Se la membrana del dado di bloccaggio **[5]** viene forzata con un cacciavite e non è presente alcun cavo di alimentazione, è necessario inserire un fermo terminale **[11]** nel foro per impedire la penetrazione di acqua. Procedura di installazione:

- Allentare il tappo **[6]** sul controdado **[5]** (vedere Fig. J1).
- Inserire il fermo terminale **[11]** nel foro centrale del dado di bloccaggio **[5]** per evitare che gocce d’acqua penetrino nella lampada. (vedere Fig. J2)
- Avvitare saldamente il tappo **[6]** sul controdado **[5]** (vedere Fig. J3).

● Collegamento di varie luci a LED insieme



ATTENZIONE! Assicurarsi che tutte le luci a LED siano collegate prima di sostituire il fusibile o inserire l'interruttore (impostazione I) nella scatola fusibili.

- Collegare in serie tra loro al massimo 5 luci LED dello stesso modello (vedere Fig. J).

● Manutenzione e pulizia

- ⚠ **AVVERTENZA! PERICOLO DI MORTE CAUSATO DA SCOSSE ELETTRICHE!**
- Prima di qualsiasi operazione sul prodotto, spegnere il circuito elettrico nel quadro elettrico o rimuovere il fusibile dalla scatola fusibili.
- Per motivi di sicurezza elettrica, il prodotto non deve mai essere

pulito con acqua o altri liquidi, né immerso nell’acqua.



ATTENZIONE! RISCHIO DI LESIONI E DANNI!

- Non utilizzare solventi, petrolio, ecc.
1. Lasciare raffreddare completamente il prodotto.
 2. Pulire l’esterno del prodotto solo con un panno asciutto e privo di lanugine.

● Smaltimento

L’imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili, che possono essere smaltiti tramite le strutture di riciclaggio locali.



Osservare l’identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1–7: plastica/20–22: carta e cartone/80–98: materiali compositi.

Prodotto:



Das Produkt inkl. Zubehör, Il prodotto, inclusi accessori, manuale e materiali di imballaggio, sono riciclabili e sono soggetti alla responsabilità estesa del produttore. Smaltirli separatamente, attenendosi alle informazioni illustrate Info- tri (informazioni sulla raccolta differenziata), per un migliore trattamento dei rifiuti. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.



E’ possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l’amministrazione comunale o cittadina.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l’amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.

● Garanzia

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l’acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell’acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d’acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell’avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell’acquisto devono essere comunicati subito dopo l’apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuite del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

● Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell’articolo (IAN 494751_2504) come prova d’acquisto.

Il numero d’articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un’incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall’adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all’indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

● Assistenza



Assistenza Italia
Tel.: 800781188
E-Mail: owim@lidl.it



Assistenza Svizzera
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: owim@lidl.ch



Assistenza Malta
Tel.: 80062230
E-Mail: owim@lidl.mt



Lista de pictogramas utilizados	
	Voltaje y corriente alternos
	Clase II de protección
	Solo para uso en interiores.
	Observe que el producto no es regulable.
	A prueba de polvo y protección contra chorros de agua (IP65)
	La marca CE indica la conformidad con las directivas de la UE aplicables a este producto.
	Información de seguridad Instrucciones de uso
	Potencia del módulo luminoso LED
	Índice de representación cromática del módulo luminoso LED
	Lúmenes del módulo luminoso LED
	Temperatura de color del módulo de luz de LED

LUMINARIA ESTANCA LED

● Guía rápida

Este documento se trata de una copia impresa acortada del manual de instrucciones completo. Escaneando el código QR accede directamente a la página del Servicio Lidl (www.lidl-service.com) donde, introduciendo el número de artículo (IAN) 494751_2504, puede consultar y descargar el manual de instrucciones completo. La guía de inicio rápido es parte integrante de este producto. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y seguridad. Conserve bien la guía de inicio rápido y entregue todos los documentos en caso de transferir el producto a terceros.

● Uso correcto

El producto está pensado para proporcionar iluminación y para instalarse en paredes.



¡Solo para uso en interiores! Este producto solo es adecuado para uso privado en habitaciones interiores secas. El producto no está diseñado para uso comercial o para utilizarse en otras aplicaciones. El producto se puede montar en todas las superficies normalmente inflamables. Este producto está diseñado para utilizarse solamente en un entorno doméstico, privado y casero.

● Contenido del paquete

- 1 Luminaria estanca led
- 2 Abrazadera de montaje
- 2 Tacos de pared
- 2 Tornillos
- 1 Tapón
- 1 Manual de instrucciones

● Descripción de las piezas

- 1 Tacos
- 2 Abrazaderas de montaje
- 3 Tornillos
- 4 Luz de LED
- 5 Contratuerca (salida del cable)
- 6 Tapa de la contratuerca
- 7 Cable de conexión de la red eléctrica (externo)
- 8 Bloque de terminales a presión
- 9 Botón del bloque de terminales
- 10 Destornillador (no incluido)
- 11 Tapón

● Datos técnicos

Número de modelo de la lámpara de LED a prueba de humedad:	HG13665
Voltaje de funcionamiento:	230 V~ 50 Hz
Potencia nominal:	34W máximo
Certificación GS	
Clase de protección: II/□	
Clasificación IP:	IP65

Este producto contiene una fuente de luz de clase “F” de eficiencia energética.

● Instrucciones de seguridad



¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y RIESGO DE ACCIDENTES PARA BEBÉS Y NIÑOS!

- Nunca deje a los niños solos y sin supervisión con el material de embalaje. Siempre existe el riesgo de asfixia si los niños juegan con el material de embalaje. Los niños suelen subestimar los

riesgos. Mantenga siempre a los niños alejados del material de embalaje. Este producto no es un juguete. ¡El derecho de reclamación amparado por la garantía quedará invalidado con respecto al daño causado por el incumplimiento de estas instrucciones de funcionamiento!

¡No se acepta ninguna responsabilidad por el daño consiguiente! No se acepta ninguna responsabilidad por daños causados a la propiedad o personas provocados por la manipulación inadecuada o el incumplimiento del aviso de seguridad.

- Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años de edad y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén supervisados o se les haya proporcionado instrucciones acerca del uso de producto de una forma segura y comprendan los riesgos que implica. Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión. Este producto no es un juguete y debe mantenerse fuera del alcance de los niños. Los niños no son conscientes de los peligros asociados con la manipulación de productos eléctricos.
- No utilice el producto en entornos potencialmente explosivos en los que haya vapores, gases o polvos inflamables.
- No exponga el producto a la luz solar directa, a la lluvia, la nieve o al hielo. Si no sigue esta instrucción se podrían producir daños en el dispositivo.

**¡ADVERTENCIA!
¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!**

- No coloque el producto en sustratos húmedos o conductores .
 - Solo para instalaciones fuera del alcance normal.
 - No realice modificaciones ni reparaciones en el producto usted mismo. El módulo de LED y el controlador LED integrados no se pueden reemplazar.
 - Si los LEDs se estropean al final de su vida útil, se debe cambiar el producto por completo.
- ¡PRECAUCIÓN!
¡Riesgo de quemaduras!**
- Para evitar quemaduras, compruebe que el producto esté apagado y se haya enfriado durante al menos 15 minutos antes de tocarlo. El producto puede calentarse mucho.
 - La superficie accesible se calienta mucho cuando la lámpara está funcionando.
 - Esta lámpara está diseñada para servicio de iluminación general (excluyendo, por ejemplo, atmósferas explosivas).

- Para evitar el peligro mortal de una descarga eléctrica**
- Compruebe siempre el producto para ver si tiene daños antes de conectarlo a la red eléctrica. Nunca use el producto si muestra algún signo de daño.
 - En caso de daños, reparaciones u otros problemas con el producto, póngase en contacto con el Centro de servicio o con un electricista.
 - Antes de la instalación, apague el circuito eléctrico en la caja del disyuntor del circuito o retire el fusible de la caja de fusibles.
 - Los cables básicos aislados del cableado permanente deben estar provistos de un aislamiento adicional.

- Utilice cables con doble aislamiento desde el punto de conexión hasta la luz. El aislamiento básico debe ser lo suficientemente corto como para que el aislamiento básico no entre en contacto con la superficie de montaje ni ningún tornillo.
- Nunca abra los accesorios o equipos eléctricos ni inserte nada en ellos. Este tipo de acciones puede dar lugar a graves peligros para la vida provocados por descargas eléctricas.
- Si el cable flexible externo de esta luminaria está dañado, se debe reemplazar por un cable especial o proporcionado exclusivamente por el fabricante o por su agente de servicio.
- Antes del montaje, asegúrese de que la tensión de red disponible se corresponde con la tensión de funcionamiento necesaria de la luz (consulte los datos técnicos).

- Evitar el peligro de incendio y lesiones**
- ¡RIESGO DE LESIONES!**
- Verifique todos los LED y pantalla para ver si tienen daños inmediatamente después de desembalarlos. No ensamble el producto si los LED o las pantallas están defectuosos. Si lo están, póngase en contacto con el punto de servicio para que se los cambien.
- ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA! ¡PELIGRO DE DAÑOS A LA PROPIEDAD! ¡PELIGRO DE LESIONES! Importante:**
- La conexión eléctrica la debe realizar un electricista cualificado o una persona capacitada para realizar instalaciones eléctricas. Esta persona debe conocer las propiedades del producto y las normas de conexión. Asegúrese de no perforar líneas eléctricas,

- de gas o de agua dentro de la pared. Tenga en cuenta en todo momento todas las instrucciones de seguridad del taladro eléctrico que figuran en su manual. De lo contrario, pueden producirse lesiones o, incluso, la muerte por descargas eléctricas. Si es necesario, revise la pared con un detector adecuado antes de taladrar.
- No utilice este producto para atenuadores o interruptores electrónicos.
 - Esta lámpara no es adecuada para funcionamiento de emergencia.
 - Para reducir el riesgo de estrangulamiento, el cableado flexible conectado a esta luminaria deberá fijarse eficazmente a la pared si el cableado está al alcance de la mano.
 - El producto no es regulable.

- **Preparación**
 - **Herramientas y materiales necesarios**
- Las herramientas y los materiales especificados no están incluidos.
 - Esta información y estos valores no son vinculantes y solo se proporcionan como referencia. La naturaleza de los materiales viene determinada por las condiciones locales individuales.
 - Cable H05RN-F de la longitud requerida con casquillos terminales
 - Manguito de empalme (sección mínima 2 × 1,0 mm²)
 - Lápiz o herramienta para marcar
 - Comprobador de tensión
 - Destornillador de estrella
 - Taladro eléctrico
 - Cortador de bordes
 - Broca (Ø 5 mm)
 - Destornillador plano

- **Instalación**
- Quite todos los materiales de embalaje del producto.
1. Afloje la contratuerca  en la salida del cable (consulte la figura B).
 2. Afloje la tapa  de la contratuerca  (consulte la figura C).
 3. Inserte el destornillador  en la contratuerca  (consulte la figura D).
 4. Pase el cable de conexión a la red eléctrica (externo)  a través de la tapa  y la contratuerca  (consulte la figura F). Asegúrese de que el doble aislamiento del cable de conexión a la red eléctrica (externo)  llega al bloque de terminales .
 5. Retire 20 mm del aislamiento de los conductores de fase de los cables de alimentación de la red eléctrica (consulte la figura K). Conecte el cable de conexión a la red eléctrica (externo)  al bloque de terminales  presionando el botón del bloque de terminales  (consulte la figura F). Asegúrese de que los colores de las líneas conectadas coincidan (L o 2 = negro o marrón; N o 1 = azul o blanco). Precaución: Asegúrese de que no quede al descubierto ningún cable de cobre después de la conexión y de que ninguna parte del aislamiento llegue a los terminales. Clase de protección 2: Esta luz está especialmente aislada y no debe conectarse a un conductor de protección.
 6. Atornille firmemente la contratuerca  en la salida del cable. Asegúrese de que la junta de goma rodee firmemente el cable de conexión a la red eléctrica (externo)  (consulte la figura G).

7. Enrosque bien la tapa  de la contratuerca  (consulte la figura H).
 8. Marque los orificios para los taladros con una distancia de 720-750 mm entre ellos.
 9. Ahora, taladre los orificios de montaje (con un diámetro de 5 mm y una profundidad de 25 mm). Asegúrese de no dañar el cable de alimentación.
 10. Inserte los tacos  adecuados en el orificio taladrado. Asegure las abrazaderas de montaje  con los tornillos  suministrados (consulte la figura I).
 11. Acople la luz LED  a las abrazaderas de montaje seguras. Asegúrese de que la luz  está correctamente asentada (consulte la figura I).
 12. Reemplace el fusible o active el disyuntor (posición I) de la caja de fusibles. El producto estará listo para su uso.
- Precaución:** Si la membrana de la tuerca de bloqueo  se abre con un destornillador y no hay ningún cable de alimentación conectado, debe colocarse un tapón  en el orificio para evitar que entre agua. Los pasos de instalación son los siguientes;
- ☐ Afloje la tapa  de la contratuerca  (consulte la figura J1).
 - ☐ Inserte el tapón  en el orificio central de la tuerca de bloqueo  con el fin de evitar que entren gotas de agua en la lámpara. (consulte la figura J2).
 - ☐ Enrosque bien la tapa  de la contratuerca  (consulte la figura J3).

- **Conexión de varias luces LED juntas**
- ¡PRECAUCIÓN!
Asegúrese de que todas las luces LED están conectadas antes de sustituir el fusible o de conectar el disyuntor (ajuste I) en la caja de fusibles.**
- Conecte un máximo de 5 luces LED del mismo modelo en serie entre sí (consulte la figura J).

- **Mantenimiento y limpieza**
- ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE POR DESCARGA ELÉCTRICA!**
- Antes de realizar cualquier tarea en el producto, apague el circuito eléctrico en la caja del disyuntor del circuito o retire el fusible de la caja de fusibles.
 - Por motivos de seguridad eléctrica, el producto nunca se debe limpiar con agua u otros fluidos, ni sumergirse en agua.

- ¡PRECAUCIÓN! ¡RIESGO DE LESIONES Y DAÑOS!**
- No utilice disolventes, petróleo, etc.
1. Deje que el producto se enfríe por completo.
 2. Limpie el producto solo por fuera con un paño seco que no suelte pelusas.

- **Desecho**
- El paquete está fabricado con materiales que respetan el medioambiente, de los que puede deshacerse en instalaciones de reciclaje locales.
- 

Tenga en cuenta el marcado de los materiales de embalaje para la separación de residuos, que están marcados con abreviaturas (a) y números (b) con el siguiente significado: 1–7: plástico/20–22: papel y fibra de madera/80–98: materiales compuestos.
- Producto:**







El producto, incluidos los accesorios, el manual y los materiales de embalaje, son reciclables y están sujetos a la responsabilidad ampliada del productor. Deséchelos por separado, siguiendo el tríptico ilustrado (información sobre clasificación), para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo de Triman solamente es válido en Francia.
- 

Póngase en contacto con la autoridad de eliminación de residuos local para obtener más detalles sobre cómo deshacerse de su producto utilizado.
- ES
- ES
- ES
- ES
- ES
- ES
- ES
- ES



Para ayudar a proteger el medio ambiente, deshágase del producto correctamente cuando haya alcanzado el final de su vida útil y no lo arroje a la basura doméstica. Pregunte a las autoridades locales para obtener información sobre los puntos de reciclaje y sus horarios.

● Garantía

El producto ha sido fabricado según normas de calidad exigentes y ha sido probado minuciosamente antes de la entrega. En caso de fallos de material o de fabricación, dispone de derechos legales frente al vendedor del producto. Nuestra garantía mencionada a continuación no restringe sus derechos legales de ningún modo.

La garantía para este producto es de 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía empieza el día de la fecha de compra. Conserve el justificante de compra original en un lugar seguro, ya que este documento es necesario para demostrar la compra.

Todos los daños o defectos ya presente en el momento de la compra deben informarse inmediatamente tras desembalar el producto.

Si el producto presenta defectos de material o fabricación en los 3 años a partir de la fecha de compra, lo repararemos o sustituiremos, según nuestra elección, gratuitamente para usted. El período de garantía no se extiende por una reclamación de garantía aprobada. Esto también es aplicable a las piezas sustituidas y reparadas.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de material y fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto,

consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

● Tramitación de la garantía

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 494751_2504) como justificante de compra.

Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa indentificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior.

Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

● Asistencia



Asistencia en España

Tel.: 900984989
E-Mail: owim@lidl.es

Lista de pictogramas utilizados	
	Corrente/tensão alternada
	Classe de proteção II
	Apenas para utilização no interior.
	Tenha em atenção que o produto não é regulável.
	Proteção contra pó/ proteção contra jatos de água (IP65)
	A marcação CE indica a conformidade com diretivas relevantes da UE aplicáveis a este produto.
	Informações de segurança Instruções de utilização
	Potência do módulo de luz LED
	Índice de reprodução de cor do módulo de luz LED
	Lúmen do módulo de luz LED
	Temperatura da cor do módulo de luz LED

LÂMPADA LED PARA ESPAÇOS HÚMIDOS

● Guia rápido

Este documento corresponde a uma versão impressa abreviada do manual de instruções completo. Ao digitalizar o código QR, será levado diretamente para a página do serviço Lidl (www.lidl-service.com) e ao introduzir o número do artigo (IAN) 494751_2504 pode ver e descarregar o manual de instruções completo.

O guia de início rápido faz parte deste produto. Familiarize-se com todas as indicações de utilização e de segurança, antes de utilizar o produto. Guarde o guia de início rápido num local seguro e entregue todos os documentos ao passar o produto a terceiros.

● Utilização adequada

O produto destina-se a ser utilizado para iluminação e montagem em paredes.



Apenas para utilização no interior! Este produto é adequado apenas para utilização privada em locais secos no interior. O produto não se destina a utilização comercial ou para outras aplicações não previstas. O produto pode ser montado em todas as superfícies normalmente inflamáveis. Este produto destina-se a ser utilizado num ambiente doméstico, privado.

● Conteúdo da embalagem

1

Lâmpada LED para espaços húmidos

2

Grampos de montagem

2

Buchas

2

Parafusos

1

Batente final

1

Manual de instruções

● Descrição dos componentes

1

Cavilhas

2

Grampos de montagem

3

Parafusos

4

Lanterna LED

5

Porca autoblocante (saída de cabo)

6

Tampa de porca autoblocante

7

Cabo de ligação à rede elétrica (externo)

8

Bloco de terminais de encaixe

9

Parte inferior do bloco de terminais

10

Chave de fendas (não incluída)

11

Batente final

● Dados técnicos

Número do modelo da luz LED à prova de humidade:	HG13665
Tensão de funcionamento:	230 V~ 50 Hz
Potência nominal:	máx. 34 W
Certificação GS	
Classe de proteção: II/□	
Classificação IP:	IP65
Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética “F”.	

● Instruções de segurança



AVISO! PERIGO DE VIDA E RISCO DE ACIDENTES PARA LATENTES E CRIANÇAS!

Nunca deixe crianças sozinhas e sem supervisão junto dos materiais de embalagem. Existe sempre um risco de asfixia se as crianças brincarem com os materiais de embalagem. As crianças subestimam frequentemente os riscos. Mantenha as crianças sempre afastadas dos materiais de embalagem. Este produto não é um brinquedo. O direito de reclamação sob garantia será invalidado em caso de danos causados pelo incumprimento das indicações fornecidas neste manual de instruções! Não será aceite qualquer responsabilidade por danos consequentes! Não será aceite qualquer responsabilidade por danos materiais ou ferimentos pessoais causados por manuseamento inadequado ou incumprimento dos avisos de segurança!

Este produto pode ser utilizado por crianças com idade superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou que não tenham os conhecimentos e a experiência necessários, desde que as mesmas sejam supervisionadas e recebam instruções sobre a utilização do produto de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o produto. As crianças não devem realizar operações de limpeza e manutenção sem supervisão. Este produto não é um brinquedo e deve ser afastado de crianças. As crianças não têm consciência

dos perigos associados ao manuseamento de produtos elétricos.



AVISO! PERIGO DE EXPLOÇÃO!

Não utilize o produto em ambientes potencialmente explosivos, nos quais existam vapores, gases ou poeiras inflamáveis.

Não exponha o produto a luz solar direta, chuva, neve ou gelo. O incumprimento desta instrução poderá causar danos no produto.

Não instale o produto em superfícies húmidas ou condutoras.

Apenas para instalações fora do alcance normal.

Não efetue quaisquer modificações ou reparações no produto por conta própria. O módulo LED e o controlador LED incorporados não podem ser substituídos.

Se os LED falharem no final da sua vida útil, todo o produto deve ser substituído.



ATENÇÃO! Risco de queimaduras!

Para evitar queimaduras, certifique-se de que o produto está desligado e se arrefeceu durante pelo menos 15 minutos antes de tocar no mesmo. O produto pode ficar muito quente.

A superfície acessível, está muito quente quando a lâmpada acesa.

Esta lâmpada foi concebida para serviços de iluminação geral (excluindo, por exemplo, atmosferas explosivas).

Para evitar perigo de vida provocado por choque elétrico

- Verifique sempre se existem danos no produto antes de o ligar à alimentação elétrica. Nunca utilize o produto se o mesmo exibir sinais de danos.
- Em caso de danos, reparações ou outros problemas relacionados com o produto, contacte o Centro de Assistência Técnica ou um eletricista.
- Antes da instalação, desligue o circuito elétrico no quadro de distribuição ou retire o fusível da caixa de fusíveis.
- Os cabos de isolamento básico do bloco de ligações permanente devem ser equipados com isolamento adicional.
- Utilize cabos com isolamento duplo desde o ponto de ligação até à luz. O isolamento básico deve ser suficientemente curto para que não entre em contacto com a superfície de montagem ou com quaisquer parafusos.
- Nunca abra nem insira quaisquer objetos nas partes elétricas ou no equipamento. Esse tipo de atos pode originar um grave perigo de vida provocado por choque elétrico.
- Se o cabo flexível externo ou o cabo de alimentação desta luminária estiver danificado, deve ser substituído por um cabo especial exclusivamente disponibilizado pelo fabricante ou pelo seu agente de assistência técnica.
- Antes da montagem, certifique-se de que a tensão da corrente elétrica disponível corresponde à tensão de funcionamento necessária (ver Dados técnicos).

ES

ES

PT

PT

PT

PT

PT

PT



Evite o perigo de incêndio e ferimentos

RISCO DE FERIMENTOS!

- Verifique se existem danos em todos os LED e na armação imediatamente depois de abrir a embalagem. Não instale o produto se existirem defeitos nos LED ou na armação. Se existirem defeitos, contacte um centro de assistência técnica para que o produto seja substituído.

AVISO! PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO! PERIGO DE DANOS MATERIAIS! PERIGO DE FERIMENTOS! Importante:

- A ligação elétrica deve ser efetuada por um electricista qualificado ou uma pessoa com formação para realizar instalações elétricas. Essa pessoa deve estar familiarizada com as características do produto e com as normas vigentes para ligações elétricas. Certifique-se de que execute as perfurações sobre tubos de electricidade, gás ou água no interior da parede. Cumpra sempre as instruções de segurança fornecidas no manual do berbequim. Caso contrário, poderá originar choques elétricos que podem provocar ferimentos ou morte. Se necessário, verifique a parede utilizando um detetor adequado antes de perfurar.
- Não utilize este produto com reguladores de luminosidade ou interruptores eletrónicos.
- Esta luz não é adequada para operações de emergência.
- Para reduzir o risco de asfixia, o bloco de ligação flexível ligado a este candeeiro deve ser fixado de forma eficaz à parede se o bloco de ligação estiver ao alcance da mão.
- O produto não é regulável.

Preparação

Ferramentas e materiais necessários

- As ferramentas e os materiais especificados não estão incluídos.
- Estas informações e estes valores não são vinculativos e são fornecidos apenas a título de referência. A natureza do material é determinada pelas condições locais individuais.
- Cabo H05RN-F no comprimento necessário com extremidade de fio e
- Casquilhos (secção transversal mínima 2 × 1,0 mm²)
- Lápis/ferramenta de marcação
- Aparelho de teste de tensão
- Chave de fendas de ponta cruzada
- Berbequim elétrico
- Cortador de bordas
- Broca (Ø 5 mm)
- Chave de fendas de cabeça plana

Instalação

- Retire todos os materiais de embalagem do produto.
- Desaperte a porca autoblocante [5] na saída de cabo (ver Fig. B).
- Desaperte a tampa [6] na porca autoblocante [5] (ver Fig. C).
- Introduza a chave de fendas [10] na porca autoblocante [5] (ver Fig. D).
- Passe o cabo de ligação à rede elétrica (externo) [7] pela tampa [6] e a porca autoblocante [5] (ver Fig. E). Certifique-se de que o isolamento duplo do cabo de ligação à rede elétrica (externo) [7] pode alcançar o bloco de terminais [8] (ver Fig. E).
- Remova 20 mm do isolamento dos condutores de fase dos cabos de alimentação elétrica (ver Fig. K). Ligue o cabo de ligação

à rede elétrica (externo) [7] ao bloco de terminais [8] pressionando o botão do bloco de terminais [9] (ver Fig. F). Certifique-se de que as cores das linhas ligadas correspondem (L ou 2 = preto ou castanho, N ou 1 = azul ou branco). Atenção: Estas informações e estes valores não são vinculativos e são fornecidos apenas a título de referência. A natureza do material é determinada pelas condições locais individuais.

6. Aperte bem a porca autoblocante [5] na saída de cabo. Certifique-se de que a vedação de borracha envolve firmemente o cabo de ligação à rede elétrica.(externo) [7] (ver Fig. G).

7. Aperte bem a tampa [6] na porca autoblocante [5] (ver Fig. H).
8. Marque os furos com uma distância de 720-750 mm entre eles.
9. Agora, perfure os orifícios de montagem (Ø 5 mm, 25 mm de profundidade). Certifique-se de que não danifica o cabo de alimentação elétrica.
10. Insira as cavilhas [1] nos orifícios perfurados. Fixe os grampos de montagem [2] com os parafusos [3] fornecidos (ver Fig. I).
11. Fixe a luz LED [4] aos grampos de montagem seguros. Certifique-se de que a luz [4] está bem encaixada (ver Fig. I).
12. Substitua o fusível ou ligue o disjuntor (configuração I) na caixa de fusíveis. O produto está agora pronto para ser utilizado.

Atenção: Se a membrana da porca autoblocante [5] for arrancada com uma chave de fendas e não estiver ligado nenhum cabo de alimentação, deve ser colocado um batente final [11] no orifício para evitar a entrada de água. Os passos para a instalação são os seguintes:

- Desaperte a tampa [6] na porca autoblocante [5] (ver Fig. J1).
- Introduza o batente final [11] no orifício central da porca autoblocante [5] para evitar a entrada de gotas de água na lâmpada. (ver Fig. J2)
- Aperte bem a tampa [6] na porca autoblocante [5] (ver Fig. J3).

Ligar várias luzes LED em conjunto



ATENÇÃO! Certifique-se de que todas as luzes LED estão ligadas antes de substituir o fusível ou ligar o disjuntor (definição I) na caixa de fusíveis.

- Ligue, no máximo, 5 luzes LED do mesmo modelo em série (ver Fig. J).

Manutenção e limpeza

AVISO! PERIGO DE VIDA PROVOCADO POR CHOQUE ELÉTRICO!

- Antes de executar quaisquer tarefas no produto, desligue a corrente elétrica no quadro de distribuição ou retire o fusível da caixa de fusíveis.
- Por motivos de segurança elétrica, o produto nunca deve ser limpo com água ou outros líquidos nem imerso em água.

ATENÇÃO! RISCO DE FERIMENTOS E DANOS!

- Não utilize solventes, gasolina, etc.

- Permita que o produto arrefeça completamente.
- Limpe o produto apenas por fora com um pano seco e sem cotão.

Eliminação

A embalagem é totalmente composta por materiais que respeitam o ambiente, que podem ser eliminados através de centros de reciclagem.



Tenha em atenção as marcações dos materiais de embalagem para separação de resíduos, que são apresentadas através de abreviaturas (a) e números (b) com os seguintes significados: 1 – 7: plástico / 20 – 22: papel e painel de fibras / 80 – 98: materiais compostos.

Produto:



O produto e os seus acessórios, manual e materiais de embalagem são recicláveis e estão sujeitos à responsabilidade alargada do produtor. Elimine-os separadamente, seguindo as ilustradas em Info-tri (informações sobre triagem), para um melhor tratamento dos resíduos. O logótipo Triman é válido apenas em França.



Contacte a autoridade local responsável pela eliminação de resíduos para obter mais informações sobre a eliminação do seu produto usado.



Para ajudar a proteger o ambiente, elimine o produto de forma correta quando o mesmo atingir o final da sua vida útil e não o elimine junto com os resíduos domésticos. Consulte as autoridades locais para obter informações sobre pontos de recolha e o respetivo horário de funcionamento.

Garantia

O produto foi fabricado de acordo com diretrizes de qualidade rigorosas e cuidadosamente testado antes da entrega. Em caso de defeitos materiais ou de fabrico, tem direitos legais contra o vendedor do produto. Os seus direitos legais não são limitados de forma alguma pela nossa garantia abaixo apresentada.

A garantia para este produto é de 3 anos a partir da data de compra. O período de garantia começa na data da compra. Guarde o recibo de compra original num local seguro, pois este documento é exigido como prova de compra.

Quaisquer danos ou defeitos já presentes no momento da compra devem ser comunicados imediatamente após a desembalagem do produto.

No caso de o produto apresentar um defeito de material ou de fabrico dentro de 3 anos a partir da data de compra, repará-lo-emos ou substituí-lo-emos gratuitamente, à nossa critério. O período de garantia não pode ser prolongado por uma reclamação de garantia concedida. Isto também se aplica às peças substituídas e reparadas.

Esta garantia é nula se o produto tiver sido danificado ou utilizado ou mantido de forma inadequada.

A garantia cobre defeitos de material e de fabrico. Esta garantia não cobre peças do produto sujeitas a desgaste normal e, portanto, consideradas

peças consumíveis (por ex., baterias, baterias recarregáveis, mangueiras, cartuchos de tinta), nem cobre danos em peças frágeis, por ex., interruptores ou peças feitas em vidro.

Com a troca do aparelho, de acordo com DL 67/2003, o tempo de garantia se inicia novamente.

Procedimento no caso de ativação da garantia

De forma a garantir um rápido processamento do seu pedido, solicitamos as seguintes indicações:

Para qualquer questão, guarde o talão de compra e o número de artigo (IAN 494751_2504) como comprovativo da mesma.

Podes ver o número do artigo na placa de identificação, gravura, na folha título do manual (em baixo esquerda) ou no adesivo na lado de baixo ou de trás.

Caso erros de função ou outras falhas ocorram, entre em contato primeiramente com o seguinte departamento de serviço por telefone ou e-mail.

Um produto identificado como falho, pode ser enviado gratuitamente para o endereço de serviço anexando o comprovativo de compra (nota) e a indicação da falha e quando ela ocorreu.

Assistência Técnica

Serviço Portugal
Tel.: 800849000
E-Mail: owim@lidl.pt



OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model no.: HG13665
Version: 09/2025